

N41°

# L A I S D E G U I A

E

RESTAURANTE

S

**Acolhedor, o Lais de Guia situa-se em pleno areal da praia de Matosinhos e proporciona ao longo de todo o ano, um ambiente selecionado.**

**Trabalhar pela calma da manhã com o portátil wifi, ter uma reunião de trabalho enquanto almoça na esplanada, apreciar um fim de tarde com vista de mar, são alguns ambientes possíveis antes da chegada da vida noturna.**

**Contar com uma equipa que tem servido durante 20 anos e que continua a dedicar todo o carinho com que a ementa é, diariamente, confeccionada.**

**Ao serviço simpático, à boa música, à saborosa cozinha com inspirações portuguesas e internacionais e ao agradável ambiente que fazem parte do cartão-de-visita, junta-se uma vista privilegiada de sol e mar.**

The bar/restaurant Lais de Guia, is situated at Matosinhos beach and offers a very pleasant ambience, all-year-round.

Working with your laptop connected to our stable wi-fi network, in the quiet mornings, having a meeting while you have lunch, enjoying the sun and sea's view, or drinking a cocktail over the golden sunset are just some possible moments before the night-life's arrival.

Relying on a team that is working for 20 years already, continuously dedicated, shows how carefully is the menu prepared and served everyday.

Along with a nice service, good music, a tasteful flavour of Portuguese cuisine, with some international influences, comes with a privileged view in a very pleasant atmosphere.

# Bebidas sem álcool

## Soft drinks

<b>Água mineral Vitalis</b> 0,50L Mineral water Vitalis	€ 2,50
<b>Água filtrada (osmose invertida)</b> 0,50L Filtered water (inverted osmose)	€ 2,00
<b>Água mineral com gás</b> 0,25L <b>Pedras / Castelo</b> Sparkling mineral water Pedras / Castelo	€ 2,00
<b>Água aromatizada com gás</b> 0,25L <b>Pedras limão / framboesa</b> Sparkling flavoured water (lemon / raspberry)	€ 2,50
<b>Água com gás + rodela limão</b> 0,25L Sparkling water with lemon slice	€ 2,50
<b>Coca-cola / Coca-cola Zero</b> 0,33L Coke / Coke Zero	€ 2,80
<b>Sprite</b> 0,33L	€ 2,80
<b>Fanta laranja / ananás</b> 0,33L Fanta Orange / pineapple	€ 2,80
<b>Guaraná</b> 0,33L	€ 2,80
<b>Lipton Ice Tea</b> 0,33L <b>Limão, pêsego e manga</b> Lemon, peach & mango	€ 2,80
<b>Compal nectar de fruta</b> fruit nectar 0,20L <b>Pêssego, pêra, ananás e maracujá</b> Peach, pear, pineapple & passion fruit	€ 2,50
<b>Schweppes água tônica</b> 0,25L / <b>ginger-ale</b> 0,33L Tonic water / ginger-ale	€ 2,50/2,80
<b>Limonada</b> 0,33L Lemonade	€ 3,00
<b>Batido de leite</b> <b>Chocolate, morango, banana, maracujá, mirtilo e maçã</b> Milkshake / Chocolate, strawberry, banana, passion fruit, blueberry and apple	€ 4,00
<b>Batido de água</b> <b>Chocolate, morango, banana, maracujá, mirtilo e maçã</b> Smoothie / Chocolate, strawberry, banana, passion fruit, blueberry and apple	€ 4,00
<b>Chocolate quente</b> <b>Leite, avelã, negro, laranja-canela e caramelo</b> Hot chocolate / Milk, hazelnut, dark, orange-cinnamon, caramel	€ 3,50
<b>Ucal leite achocolatado</b> Chocolate milk	€ 2,50
<b>Sumo natural de laranja</b> Natural orange juice	€ 4,00
<b>Sumo natural de cenoura</b> Natural carrot juice	€ 4,00
<b>Sumo natural / mix 2 frutos</b> <b>Laranja, cenoura, morango ou maçã</b> Natural juice, 2 fruits mix. Orange, carrot, strawberry or apple	€ 4,50
<b>Café / Descafeinado</b> Espresso / Decaffeinated	€ 1,50
<b>Café com natas / Descafeinado com natas</b> Espresso with cream / Decaffeinated with cream	€ 2,20
<b>Pingo / Pingo descafeinado</b> Small latte / Small latte decaffeinated	€ 1,70
<b>Cevada / Pingo de cevada</b> Barley / Barley with milk	€ 1,70
<b>Carioca de café / limão</b> Coffee infusion / lemon infusion	€ 1,40

<b>Carioca de limão duplo</b> Double lemon infusion	€ 2,00
<b>Meia de leite</b> Latte	€ 2,20
<b>Galão</b> Double latte	€ 2,70
<b>Cappuccino</b> Cappuccino	€ 3,00
<b>Copo de leite</b> Cup of milk	€ 1,50

## Chá e tisanas 0,30L

### Tea & Herbal tea

#### **English breakfast St. Andrews/ E** € 3,50

**Forte mistura de chás pretos selecionados com um sabor ligeiramente àspero e aromático. Forte o suficiente para ser apreciado com leite**

A robust blend of selected black teas with an aromatic and slightly rough taste. This blend is strong enough to be enjoyed with milk

#### **Imperial Earl Grey / I**

**Muito aromática, vigorosa e forte mistura de chás pretos do Ceilão e China, enriquecida com aroma cítrico da clementina**

A very aromatic, invigorating and strong Ceylon-China black tea blend, which is enriched with the full citric flavor of bergamot

#### **Summer Fruits / S**

**Uma escura infusão de frutos vermelhos que combina os finos sabores de frescas framboesas e os mais doces morangos do verão**

A dark red fruit infusion that combines the fine tastes of fresh raspberries and sweet summer ripe strawberries

#### **Casablanca Mint / M**

**Uma combinação vigorosa de um refrescante chá de menta e chá verde levemente amargo. Uma especialidade do património Marroquino**

An invigorating combination of refreshing nana mint and slightly astringent gunpowder green tea. This is a specialty of Moroccan heritage

#### **Ginseng Flight of Dragon / D**

**Esta requintada mistura de chás verdes e brancos e complexos aromas de frutas primeiro desenvolvem uma sutileza doce antes do sabor picante do ginseng atingir o palato**

This blend of finest green and white teas and complex fruity aromas first develops a subtle sweetness before the tang of ginseng hits the palate

#### **Sweet November / N**

**Um sonho de inverno sobre bagas de roseira brava, canela picante e bocados de amêndoa. Esta infusão de fruta vermelha escura melhora com o sabor afrutado da laranja**

A winter's dream of rose hip, spicy cinnamon and almond pieces. This dark red fruit infusion boosts with a fruity orange taste

#### **Coco White / C**

**Uma invulgar infusão de fruta que combina um cocktail de ingredientes tais como doce coco maduro e ananás com especiarias exóticas como pimenta vermelha e estrelas de aniz**

An unusual fruit infusion that combines cocktail ingredients like sweet ripe coconut and pineapple fruit with exotic spices like red pepper and star anise

#### **Almond Pie / A**

**Esta infusão de fruta muito suave junta maçãs sumarentas e pedaços de amêndoa para gerar um sabor que lembra uma tarte acabada de sair do forno**

This very mild fruit infusion brings juicy apples and almond pieces together for a flavor that reminds of freshly baked pie. It features a yellow color when brewed

#### **Chamomile Meadow / CH**

**Este macio, perfumado e relaxante chá é feito de flores de camomila de grande qualidade. Tem um sabor picante muito característico e agradável.**

This smooth, fragrant and soothing tea is made of high-grade chamomile flowers. It has a characteristic spicy and pleasant taste

#### **Herbal Temptation / H**

**Bagas de Aloe Vera e Goji reforçam o efeito saudável desta suave infusão de ervas com o seu harmonioso e agradável aroma e ligeira doçura**

Aloe Vera and Goji berries enhance the wellness effect of this mild herbal infusion with its pleasantly harmonious taste and slight sweetness

#### **Ginger Breeze / G**

**Esta aiurvédica infusão de casca de citrinos, erva-príncipe assim como o suave sabor picante de gengibre e pimenta têm um efeito energético e refrescante.**

This ayurvedic herbal blend of citrus peel, lemongrass as well as the slight tang of ginger and pepper have an energizing and refreshing effect

# Chá gelado

## Iced Tea

0,33L

**Todos os chás e infusões que estão disponíveis em quente podem ser servidos gelados**

€ 3,70

All teas and herbal teas that are available hot are also available as iced teas

# Bebidas com álcool

## Alcoholic drinks

## Cerveja

### Beer

**Super Bock Fino Portugal 0,20L**  
Super Bock draught beer

€ 2,50

**Super Bock Caneca 0,50L**  
Super Bock draught beer

€ 5,50

**Super Bock 0,33L**  
Super Bock bottle beer

€ 3,50

**Super Bock sem álcool / branca ou preta 0,33L**  
Super Bock bottle beer without alcohol

€ 3,50

**Super Bock Stout 0,33L**  
Super Bock Stout bottle beer

€ 3,50

**Super Bock Abadia malte 0,33L**  
Super Bock Abadia bottle beer (malt)

€ 3,50

**Sovina Amber artesanal Portugal 0,33L**  
Sovina (handmade) bottle beer

€ 4,50

**Sovina Trigo artesanal 0,33L**  
Sovina (handmade) bottle beer

€ 4,50

**Heinken Holanda 0,33L**  
Netherlands

€ 4,20

**Corona México 0,35L**  
Mexico

€ 4,50

**Guinness Irlanda 0,44L**  
Ireland

€ 6,00

## Cidra

### Cider

0,33L

**Somersby maçã**  
Somersby apple cider

€ 3,00

**Somersby amora silvestre**  
Somersby blackberry cider

€ 3,50

## Sangria

### Sangria

**Copo**  
0,30L

**Jarro**  
1,5L

**Sangria vinho maduro tinto**  
Sangria with red wine

€ 6,00

**Sangria com pepino e lima vinho verde**  
White sangria with cucumber & lime

€ 6,00

**Sangria de espumante aromatizada**  
Flavoured Sparkling wine sangria

€ 6,00

€ 22,00

**Frutos vermelhos / Red fruits**  
**Maracujá / Passion fruit**  
**Pessego / Peach**  
**Tangerina / Tangerine**  
**Kiwi / Kiwi**

## Espumante Sparkling wine

### Montanha Chardonnay & Arinto

Bruto / Brut

Garrafa  
0,75L

€ 25,00

### Casa de Santar / Vinha dos Amores

Bruto / Brut

€ 30,00

### João Portugal Ramos Alvarinho

Bruto / Brut

€ 35,00

### PIPER-HEIDSIECK

Bruto / Brut

€ 60,00

## Vinho branco White wine

Copo  
0.20L

Garrafa  
0,75L

### João Portugal Ramos Vinho verde

João Portugal Ramos / Loureiro e Alvarinho

€ 5,00

€ 18,00

### Vale dos Ares Vinho verde

Monção e Melgaço / Alvarinho

€ 20,00

### Curva Colheita Douro

Casa Cálem / Malvasia Fina e Gouveio

€ 4,50

€ 17,00

### Altitude Duorum Douro

JPR / Viosinho, Rabigato, Verdelho, Códèga de Larinho e Arinto

€ 22,00

### Churchill's Estates Douro

Quinta da Gricha / John Graham / Rabigato e Viosinho

€ 6,50

€ 24,00

### Marquês de Marialva Reserva

Bairrada / Arinto

€ 22,00

### Catarina Setúbal

Bacalhôa / Arinto, Chardonnay, Fernão Pires / Maria Gomes

€ 18,00

### Monte da Cal Alentejo

Herdade do Monte da Cal / Antão Vaz, Arinto, Alvarinho e Viognier

€ 4,50

€ 17,00

### Saturno Reserva Alentejo

Herdade do Monte da Cal / Antão Vaz, Arinto e Alvarinho

€ 24,00

## Vinho tinto Red wine

Copo  
0.20L

Garrafa  
0,75L

### Curva Colheita Douro

Casa Cálem / Touriga Franca, Tinta Roriz, Tinta Barroca e Touriga Nacional

€ 4,50

€ 17,00

### Altitude Duorum Douro

JPR / Tinta Roriz, Touriga Franca e Touriga Nacional

€ 22,00

### Churchill's Estates Douro

Quinta da Gricha / John Graham / Touriga Franca, Touriga Nacional e Tinta Roriz

€ 6,50

€ 24,00

### Marquês de Marialva Reserva

Bairrada / Baga

€ 22,00

### Catarina Setúbal

Bacalhôa / Alicante Bouschet e Castelão

€ 18,00

### Monte da Cal Alentejo

Herdade do Monte da Cal / Aragonez, Trincadeira, Alicante Bouschet e Touriga Nacional

€ 4,50

€ 17,00

### Saturno Reserva Alentejo

Herdade do Monte da Cal / Syrah, Touriga Nacional e Alicante Bouschet

€ 24,00

## Vinho rosé Rosé wine

Copo  
0.20L

Garrafa  
0,75L

### Mateus Rosé Douro

Sogrape / Baga, Rufete, Tinta Barroca e Touriga Franca

€ 4,50

€ 17,00

### Vallado Douro

Quinta do Vallado / Touriga Nacional

€ 20,00

<b>Vinho do Porto</b>	0,11L
Porto wine	
<b>Ferreira Lágrima branco doce/ white sweet</b>	€ 6,50
<b>Ferreira LBV</b>	€ 8,50
<b>D. Antónia Reserva Tawny</b>	€ 7,00
<b>Vallado Tawny 20</b>	€ 12,00

<b>Aguardente / Conhaque / Vermute / Bitter</b>	0,05L
Brandy / Cognac / Vermouth / Bitter	
<b>C.R. &amp; F.</b>	€ 6,50
<b>Courvoisier VSOP</b>	€ 12,00
<b>Martini Rosso</b>	€ 6,00
<b>Martini Bianco</b>	€ 6,00
<b>Campari</b>	€ 6,00

<b>Tequila / Rum / Vodka</b>	0,05L
Tequila / Rum / Vodka	
<b>Olmecca Reposado</b>	€ 11,00
<b>Havana Club 7 anos (7 years)</b>	€ 10,00
<b>William Hinton 6 anos (6 years)</b>	€ 11,00
<b>Absolut Elyx</b>	€ 11,00

<b>Whiskey</b>	0,05L
Whiskey	
<b>Balantines Finest</b>	€ 7,00
<b>Jack Daniel's</b>	€ 8,00
<b>Jameson</b>	€ 8,00
<b>Jameson Orange</b>	€ 9,00
<b>Jameson Black Barrel</b>	€ 10,00
<b>Johnnie Walker Black Label</b>	€ 10,00
<b>Glenfiddich 12 malte malt</b>	€ 11,00
<b>Balvenie 12 malte malt</b>	€ 14,00

<b>Gin</b>	0,05L
Gin	
<b>Beefeater / Laranja</b>	€ 8,00
<b>Beafeater Pink / Frutos Vermelhos</b>	€ 8,50
<b>Bombay Sapphire / Pimenta Rosa e Lima</b>	€ 9,00
<b>Hendrick's / Pepino</b>	€ 11,00
<b>Bulldog / Limão e Cardamomo</b>	€ 11,00
<b>Mare / Alecrim e Casca de Limão</b>	€ 11,00
<b>Monkey 47 / Amoras, Casca de Limão e Hortelã</b>	€ 14,00

# Cocktails

## Cocktails

<b>Caipirinha / Caipiblack</b> Aguardente de cana e lima / <b>Vodka preta e lima</b> Sugarcane Brandy, lime/ Black Vodka	€ 6,50
<b>Caipirinha aromatizada</b> Aguardente de cana e sabores variados Caipirinha flavoured / Sugarcane Brandy	€ 7,00
<b>Caipiroska</b> Vodka e lima Vodka and lime	€ 7,50
<b>Caipiroska aromatizada</b> Caipiroska flavoured Vodka e sabores variados	€ 8,00
<b>Mojito</b> Rum, lima, hortelã e água com gás Rum, lime, mint and soda	€ 7,50
<b>Mojito aromatizado</b> Rum, lima, hortelã, água com gás e sabores variados Mojito flavoured	€ 8,00
<b>Piña colada</b> Rum, sumo de ananás e batida de coco Rum, pineapple juice and coconut liqueur	€ 7,50
<b>Margarita</b> Tequila e lima Tequila and lime	€ 7,50
<b>Margarita aromatizada</b> Tequila e lima Tequila and lime Marguerita flavoured	€ 8,00
<b>Tequila Sunrise</b> Tequila, lima, sumo de laranja e grenadine Tequila, lime, orange juice and grenadine	€ 8,50
<b>Cuba Libre</b> Rum, lima e coca-cola Rum, lime and coke	€ 7,50
<b>Espresso Martini</b> Vodka, café e licor de café Vodka, espresso and coffee liqueur	€ 8,50
<b>Moscow Mule</b> Vodka, lima e ginger beer Vodka, lime and ginger beer	€ 9,50
<b>Irish Coffee</b> Whiskey irlandês, café e creme de leite Irish whiskey, coffee and cream	€ 7,50
<b>Aperol Spritz</b> Aperol, espumante e água com gás Aperol, sparkling wine and soda	€ 8,50
<b>Porto Tónico</b> Vinho do Porto branco seco e água tónica White Porto wine and tonic water	€ 6,50
<b>Limoncello Tónico</b> Limoncello, casca de limão, manjeriço e água tónica Limoncello, lemon zest, basil and tonic water	€ 8,50
<b>Negroni</b> Gin, campari e vermute Gin, campari and vermouth	€ 8,00
<b>Batida Passion</b> Batida de coco, sumo de maracujá e hortelã Coconut liqueur, passion fruit juice and peppermint	€ 7,50
<b>Long Island Iced Tea</b> Vodka, rum, gin, tequila, triple sec, lima e coca-cola Vodka, rum, gin, tequila, triple sec, lime and coke	€ 9,50

# Cocktails sem alcool

## Non alcoholic cocktails - Mocktails

<b>Cinderella</b> Sumos de laranja, de ananás e de limão Orange, pineapple and lemon juices	€ 6,00
<b>Tropical</b> Puré de coco, ananás e lima Coconut purée, pineapple and lime juice	€ 6,00
<b>Rosemary Blueberry Smash</b> Puré de mirtilo, lima, mel e água com gás Blueberry purée, lime, honey and soda	€ 6,00
<b>Mango Mule</b> Puré de manga, lima, pepino e ginger beer Mango purée, lime, cucumber and ginger beer	€ 7,00



<b>Licores</b>	0,05L
<b>Liqueurs</b>	
<b>Beirão</b>	€ 5,50
<b>Amarguinha</b>	€ 5,50
<b>Baileys</b>	€ 6,50
<b>Tia Maria</b>	€ 7,00
<b>Cointreau</b>	€ 7,00
<b>Drambuie</b>	€ 7,50
<b>Limoncello Villa Massa</b>	€ 7,50

<b>Shot</b> bebidas de serviço / base spirits	0,03L
<b>Simples</b> / Plain	€ 3,50
<b>Tequila / Limão e sal</b> / Lemon and salt	€ 4,00

**Pagamento no acto da entrega.**

**IVA incluído à taxa em vigor.**

**A maioria dos nossos produtos alimentares são confeccionados na hora. Em dias de grande afluência o serviço poderá demorar mais tempo que o normal.**

**Para mudar de mesa ou movimentar mobiliário por favor fale primeiro com o empregado de mesa.**

**A utilização de computadores é permitida com excepção dos fins-de-semana.**

**Animais domésticos autorizados apenas na esplanada e obrigatoriamente com trela.**

**Para acesso à esplanada aguarde no exterior por um funcionário.**

**Se tem alguma intolerância ou alergia alimentar por favor informe os nossos colaboradores.**

Payment when delivered.

VAT included at legal rate.

Most of Our food is handmade by our cooks on demand so in busy days the service may get more delayed than normal.

If you want to swap tables or change furniture's layout please talk with the waiter firstly.

The use of laptops is allowed except during the weekends.

Pets are welcome only on the outside terrace and duly kept on a leash.

If you want to have a table on the terrace please wait outside until being approached by the waiter.

If you have any intolerances or food allergies please inform our staff.

**MTS**

**BAR**

**O**

**ESPLANADA**